CyberPower®

Reliability. Quality. Value.

DX400E-FR / DX600E-FR / DX800E-FR
Manuel d’utilisation

K01-0000084-00

PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ

Ce manuel contient d'importantes instructions de sécurité. Veuillez lire et suivre scrupuleusement toutes les instructions pendant l'installation et l'utilisation de l'appareil. Lisez ce manuel attentivement avant de déballer, d'installer ou d'utiliser votre onduleur (Alimentation sans interruption).
ATTENTION ! Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, installez l'onduleur dans une pièce où la température et l'humidité sont contrôlées et qui est dépourvue de contaminants conducteurs (Reportez-vous aux spécifications pour connaître les gammes de température et d'humidité acceptables).
ATTENTION ! Pour réduire les risques d'électrocution, ne retirez pas le couvercle. L'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.
ATTENTION ! Des pièces sous tension dangereuses à l'intérieur de l'appareil peuvent être alimentées par la batterie même quand l'onduleur est débranché du réseau électrique.
ATTENTION ! L'onduleur doit être relié à une prise de courant protégée par un disjoncteur. Ne le branchez pas dans une prise qui n'est pas mise à la terre. Si vous devez ne plus utiliser l'onduleur, éteignez-le puis débranchez-le.
ATTENTION ! Pour éviter les électrocutions, éteignez l'onduleur et débranchez-le du réseau électrique avant d'installer un composant d'ordinateur.
NE PAS UTILISER POUR DES EQUIPEMENTS MEDICAUX ! Les systèmes CyberPower ne sont pas destinés aux applications médicales. **Ne pas utiliser** dans des situations qui affecteraient le fonctionnement et la sécurité d'équipements et d'applications médicales ou la survie du patient.
NE PAS UTILISER AVEC OU A PROXIMITE DES AQUARIUMS! Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas l'onduleur avec ou à proximité d'un aquarium. La condensation de l'aquarium peut court-circuiter l'appareil.

INSTALLATION DE VOTRE ONDULEUR

DEBALLAGE

Inspectez l' onduleur tout en consultant le bordereau d'expédition afin de vous assurer qu'aucune des pièces suivantes ne manque:
(1) Onduleur x 1; (2) câble USB x 1; (3) manuel utilisateur x1; (4) Management software Disk x 1

DESCRIPTION GENERALE

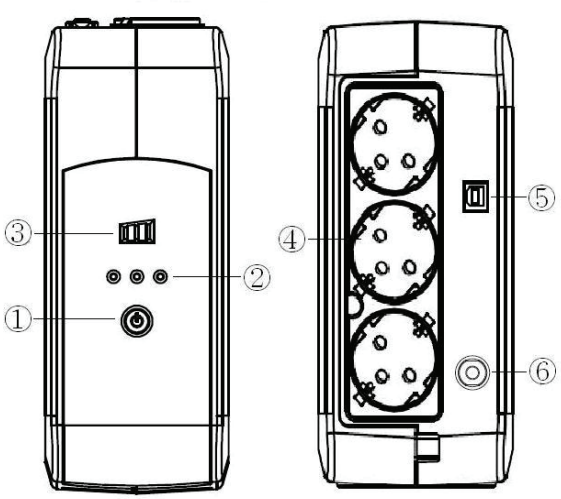
DX400E-FR/DX600E-FR/DX800E-FR propose 405 Joules de protection contre les surtensions, et fonctionne à partir de la batterie pendant les pannes de courant. DX400E-FR/DX600E-FR/DX800E-FR garantit l'alimentation consistante de votre ordinateur et son logiciel inclus sauvegardera automatiquement vos fichiers ouverts et éteindra le système de votre ordinateur pendant les pannes de courant.

COMMENT DETERMINER LES CONDITIONS ELECTRIQUES DE VOTRE ONDULEUR

1. Assurez-vous que les équipements raccordés à l'onduleur ne dépassent pas sa puissance nominale (400VA/240W pour DX400E-FR, 600VA/360W pour DX600E-FR, 800VA/480W pour DX800E-FR). Le dépassement de la puissance nominale de l' onduleur entraînera une surcharge, l'extinction de l' onduleur ou le déclenchement du disjoncteur.
2. De nombreux facteurs peuvent affecter la quantité de puissance requise par votre ordinateur. Afin d'obtenir des performances de système optimales, gardez la charge au dessous de 80% de la puissance nominale de l'appareil.

OPERATIONS DE BASE

DESCRIPTION



① **Bouton M/A**

Appuyez sur ce bouton marche/arrêt pour allumer/éteindre l'onduleur.

② **Voyants DEL**

Trois voyants DEL indiquant une alimentation CA, une alimentation par batterie, ou une erreur. Veuillez consulter la section "Définitions des couleurs des voyants DEL" pour plus de détails.

③ **Voyants de chargement de la batterie**

Ces voyants vous renseignent sur l'état de chargement de la batterie en cas d'utilisation du mode batterie. Veuillez consulter la section "Définitions des couleurs des voyants DEL" pour plus de détails.

④ **Sortie AC**

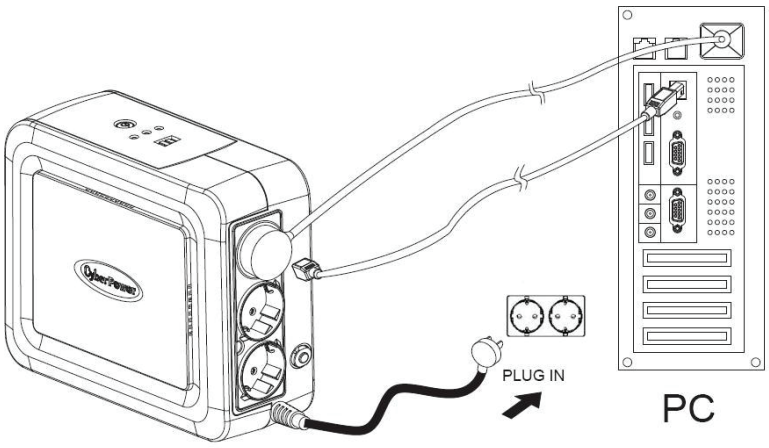
L' onduleur offre 3 sorties pour les équipements connectés afin d'assurer un fonctionnement temporaire ininterrompu pendant les pannes de courant, les pics et les surtensions.

⑤ **Port USB vers PC**

Ce port permet la connexion et la communication depuis le port USB de l'ordinateur vers l'onduleur. L'onduleur communique son statut au logiciel **PowerPanel® Personal Edition**.

⑥ **Disjoncteur d'entrée**

Le disjoncteur permet de fournir une protection optimale contre les surcharges.



GUIDE D'INSTALLATION DU MATERIEL

1. Vous pouvez utiliser votre nouvel onduleur dès la réception. Cependant, il est recommandé de charger la batterie pendant au moins 8 heures pour vous assurer que la batterie soit chargée au maximum. Une perte de charge peut se produire pendant le transport et le stockage de l'appareil ; il devra donc être branché à une prise murale. L'appareil se chargera aussi bien en position MARCHE (ON) qu'ARRET (OFF).
2. Avec l' onduleur éteint et débranché, reliez votre ordinateur, moniteur, ainsi que tout autre appareil de stockage (lecteurs Zip, Jazz, bande magnétique, etc.…) dans les prises de sortie ondulées. Branchez votre périphérique (imprimante, scanner, haut-parleurs) dans les prises de sortie parasurtensées. **NE BRANCHEZ PAS une imprimante laser, une déchiqueteuse, une photocopieuse, un générateur, un aspirateur, une pompe de vidange ou d'autres gros appareils électriques dans "les prises de sortie ondulées". La consommation de courant de ces appareils entraînera la surcharge et peut-être même endommagera l'onduleur.**
4. Branchez l'onduleur dans une prise de courant mise à la terre 2 pôles et 3 fils (prise murale). Assurez-vous que la prise murale soit protégée par un fusible ou un disjoncteur et ne desserve pas un appareil dont la demande en courant est importante (ex. réfrigérateur, photocopieuse, etc.…). La garantie interdit l'utilisation de cordons de rallonge, de multiprises de sortie et de multiprises de protection parafoudre.
5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l' onduleur. L' onduleur bipera deux fois et l'indicateur de fonctionnement s'allumera.
6. Si une surcharge est détectée, une alarme audible retentira et l' onduleur émettra un long bip. Pour corriger cela, éteignez l' onduleur et débranchez au moins un des appareils des prises de sortie de l'onduleur. Patientez 10 secondes. Assurez-vous que disjoncteur est ré-enclanché puis rallumez l' onduleur.
7. Afin que la charge de la batterie reste optimale, laissez l' Onduleur branché dans une prise CA en permanence.
8. Si vous souhaitez ranger l' onduleur pour une période prolongée, recouvrez-le et placez-le avec la batterie entièrement chargée. Si vous n'utilisez pas l' onduleur, rechargez la batterie une fois tous les trois mois car autrement sa durée de vie s'en trouverait réduite.

ALIMENTATION SANS INTERRUPTION GreenPower

CyberPower, un fabricant au cœur des enjeux environnementaux de demain
Le développement de produits verts associé à une politique d'entreprise respectueuse de l'environnement constitue une priorité pour CyberPower
L'adhésion de CyberPower à des organisations exigeantes en la matière ainsi que l'obtention de normes strictes en témoignent:

- L'appartenance au CSCI (Climate Savers Computing Initiative) pour la préservation du climat.
- La conformité aux restrictions sur les substances dangereuses (RoHS)
- Le recyclage optimisé des équipements électriques et électroniques (protocole WEE- **W**aste **E**lecrtical and **E**lectronic **E**quipment) ou DEEE
- Les normes ISO 14001 et IECQ QC 080000

Quotidiennement, CyberPower s'engage à développer des solutions de protection électriques performantes et écologiques, confortant ainsi sa position de fabricant majeur et éco-responsable sur le

marché de l'onduleur.

Sauvegarde de l'environnement et réduction de la facture d'électricité : le pari gagné de la technologie UPS GreenPower

Offrir aux consommateurs des produits économiques, propres et de hautes performances fait partie du développement permanent de CyberPower.

L'onduleur GreenPower bénéficie d'une conception évoluée qui contribue à renforcer significativement son efficacité énergétique.

- Un système de recharge optimisé pour une recharge batterie plus efficace et de meilleure qualité.
- Technologie Haute Fréquence ou circuit de dérivation pour limiter la dissipation calorifique et la perte d'énergie en fonctionnement.

Adopter la technologie de l'onduleur GreenPower, c'est faire le choix de la performance et de l'économie d'énergie (facture d'électricité réduite) tout en contribuant à la protection de l'environnement.

DEFINITIONS DES VOYANTS DE L'ECRAN NUMERIQUE

Icône	Nom	Alarme	Etat
	Utilisation de l'alimentation CA	ETEINT	Normal
	Utilisation de la batterie	Double bip sonore toutes les 30 secondes	Dysfonctionnement – L' onduleur alimente les prises ondulées depuis sa propre batterie.
		Bip sonore rapide toutes les 1/2 secondes	Dysfonctionnement – L' onduleur fonctionne sur batterie. Des bips sonores rapprochés indiquent que l'appareil ne sera bientôt plus alimenté.
	Erreur	Tonalité constante	Surcharge de la batterie – Survient lorsque l'équipement connecté excède la capacité spécifiée de l' onduleur. Eteignez l' onduleur et débranchez au moins un appareil des prises ondulées ; réinitialisez le disjoncteur et rallumez l'appareil.
	Chargement de la batterie	ETEINT	3 DEL : 75~100% 2 DEL : 50~75% 1 DEL: 25~50% 1 DEL clignotant : <25%

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	**DX400E-FR**	**DX600E-FR**	**DX800E-FR**
Puissance (VA)	400VA	600VA	800VA
Puissance (Watts)	240W	360W	480W
Entrée			
Plage d'utilisation	192-263Vac		
Fréquence d'entrée	47~63 Hz (détection automatique)		
Sortie			
Tension de sortie en mode batterie	Pseudo-sinus 230Vac +/-7%		
Fréquence de sortie en mode batterie	50/60Hz +/-1%		
Temps de transfert	Typique : 4ms		
Protection contre les surcharges	Mode secteur : Disjoncteur et limitation de courant Mode batterie : Limitation de courant		
Parasurtenseur			
Lightning / Protection parafoudre	Oui		
Physique			
Nb total de prises en sortie	ondulées & parsurtensées x 3		
Dimensions maximum	235 x 90 x 190mm		
Poids (kg)	2.7	3.4	3.9
Batterie			
Batterie au plomb étanche sans entretien	12V / 4.5Ah x1	12V / 7Ah x1	12V / 8.5Ah x1
Durée de charge typique	8 heures		
Environnement			
Température de fonctionnement	0°C to 40°C		
Humidité relative en fonctionnement	0 à 90% SANS CONDENSATION		
Communication			
Logiciel PowerPanel® Edition Personnelle	Windows Vista/XP/2000/Server 2003, Linux		
Management			
Chargeur auto	Oui		
Redémarrage auto	Oui		
USB	Oui		

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause possible	Solution
Les prises de sortie de protection permanente contre la surtension cessent d'alimenter les appareils. Le bouton du disjoncteur dépasse sur le côté de l'appareil.	Le disjoncteur s'est déclenché suite à une surcharge.	Eteignez l' onduleur et débranchez au moins un appareil. Réinitialisez le disjoncteur en appuyant sur le bouton, puis rallumez l' onduleur.
L' onduleur ne fonctionne pas pendant la durée attendue.	Les batteries ne sont pas à pleine charge.	Rechargez la batterie en branchant l'onduleur au courant secteur.
	La batterie est endommagée.	Contactez CyberPower Systems : service@cyberpower-eu.com
Les prises n'alimentent pas les équipements.	Problème mécanique.	Contactez CyberPower Systems à service@cyberpower-eu.com.
	Le coupe-circuit s'est déclenché en raison d'une surcharge.	Eteignez l' onduleur et débranchez au moins un des équipements. Débranchez le cordon d'alimentation de l' onduleur puis appuyez sur le bouton du coupe-circuit
	Les batteries sont déchargées.	Laissez l'unité se recharger au moins 4 heures.
PowerPanel® Edition Personnelle est inactif (toutes les icônes sont grisées).	Le câble USB n'est pas branché.	Connectez le câble USB sur l' onduleur et un port série à l'arrière de l'ordinateur. Vous devez utiliser le câble livré avec l' onduleur.
	L'onduleur ne fonctionne pas en mode batterie.	Eteignez votre ordinateur et éteignez l' onduleur. Patientez 10 secondes puis rallumez l' onduleur. Ceci devrait réinitialiser l'unité.

Pour plus d'informations, visitez eu.cyberpowersystems.com ou contactez

CyberPower Systems B.V.

Flight Forum 3545 5657DW Eindhoven The Netherlands

Tel: +31 40 2348170, E-MAIL: sales@cyberpower-eu.com

NITRAM

Z.I. Saint Séverin

28220 CLOYES sur le Loir – France

Tél : +33(0)2 37 98 61 50

e-mail : support-technique@nitram.fr

Copyright contenu complet ©2009 CyberPower Systems B.V., Tous droits réservés. Reproduction en tout ou en partie interdite sans permission. PowerPanel® et PowerPanel® Plus sont des marques déposées de CyberPower Systems (USA) Inc.